

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 1 / 14

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

АНТИФРИЗ- червен

Номер на артикула: 22274, 22272, 12710, 01381, 33830, 71381

UFI: HW77-E1UG-J00W-Y1G0

1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

1.2.1 Употреби, които са от значение

антифриз

1.2.2 употреби, които не се препоръчват

За всички потребители, които не са посочени в РАЗДЕЛ 1.2.1

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирмата

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ
Тел. +49 2333 911-0
Факс +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Зона за получаване на информация

Техническа информация info@febi.com

Информационен лист за безопасност info@febi.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

консултативен орган

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233
E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg
<http://www.pirogov.bg>

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]

Acute Tox. 4: H302 Вреден при поглъщане.

STOT RE 2: H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Eye Irrit. 2: H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Skin Irrit. 2: H315 Предизвиква дразнене на кожата.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 2 / 14

2.2 Елементи на етикета

Пиктограми за опасност



Сигналната дума

Внимание

Съдържа:

етандиол

Калиев 3,5,5-триметилхексаноат

Предупреждения за опасност

H302 Вреден при поглъщане.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P260 Не вдишвайте изпарения

P270 Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

P280 Използвайте предпазни ръкавици / предпазни очила.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването

P301+P312 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар.

P314 При неразположение потърсете медицински съвет / помощ.

P501 Изхвърлете съдържанието (контейнера) на подходящо за третиране и за изхвърляне съоръжение в съответствие с приложимите законови и подзаконови актове и характеристиките на продукта в момента на унищожаването.

2.3 Други опасности

Рискове за околната среда

Не съдържа никакви PBT или vPvB вещества.

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

Други рискове

Не са известни други рискове при настоящия обем от информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещества

не се прилага

3.2 Смеси

При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
60 - < 100	етандиол
	CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
1 - <2,5	Калиев 3,5,5-триметилхексаноат
	CAS: 93918-10-6, EINECS/ELINCS: 299-890-3, Reg-No.: 01-2120747787-36-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1: H314 - Eye Dam. 1: H318
<0,3	Метил-1Н-бензотриазол
	CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d - Aquatic Chronic 2: H411

Коментар на съставните части

За пълния текст на предупрежденията за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 3 / 14

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания	Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
След вдишване	Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.
След контакт с кожата	При контакт с кожата да се измие веднага с много вода. При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.
След контакт с очите	Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
След поглъщане	Да се повика веднага лекар. Да се изплакне устата и да се пие много вода. Да не се предизвиква повръщане.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.
При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове. Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.
Контрол на бъбречната функция и електролитния състав.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи гасящи средства	Самият продукт не гори, гасителните мероприятия да се съобразят с горящите наоколо вещества.
Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства	Плътна водна струя.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.
въглероден монооксид (CO).

5.3 Съвети за пожарникарите

Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се осигури достатъчно проветряване.
Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.
Да се използват лични защитни средства (защитни ръкавици, защитни очила, защитно облекло).

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например пясък, универсален свързващ материал, кизелгур).
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 4 / 14

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Погрижете се за подходящо засмукване в зоната за обработка.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

Профилактична защита на кожата със защитен крем.

Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете.

Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.

Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.

Да не се съхранява заедно с окислители.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни суровини.

Съдът трябва да се държи плътно затворен.

Съхранявайте съда на добре проветриво място.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 5 / 14

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

Данни за съставките
етандиол
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
максимална концентрация на работното място: 52 mg/m ³
краткосрочна (15-минутен): 104 mg/m ³

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности EU (2004/37/EG)

Данни за съставките / ЕО ГРАНИЧНИ СТОЙНОСТИ
етандиол
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 часа: 20 ppm, 52 mg/m ³ , H
краткосрочна (15-минутен): 40 ppm, 104 mg/m ³

DNEL

Данни за съставките
Метил-1Н-бензотриазол, CAS: 29385-43-1
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 21.2 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 300 µg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 350 µg/m ³
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 10 µg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 10 µg/kg bw/day
етандиол, CAS: 107-21-1
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 35 mg/m ³
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 106 mg/m ³
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 7 mg/m ³
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 53 mg/m ³

PNEC

Данни за съставките
Метил-1Н-бензотриазол, CAS: 29385-43-1
сладководен, 8 µg/L
Морска вода, 20 µg/L
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 39.4 mg/L
утайка (сладководен), 117 µg/kg sediment dw
утайка (Морска вода), 292 µg/kg sediment dw
почва, 18.7 µg/kg soil dw
етандиол, CAS: 107-21-1
утайка (Морска вода), 3,7 mg/kg
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
почва, 1,53 mg/kg
утайка (сладководен), 37 mg/kg
Морска вода, 1 mg/L
сладководен, 10 mg/L

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 6 / 14

8.2 Контрол на експозицията

Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място. Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

Защита на очите

Защитни очила. (EN 166:2001)

Защита на ръцете

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.
> 0,4 mm Нитрил, >480 мин (EN 374-1/-2/-3).

Защита на тялото

Защитно облекло (EN 340)

Други

Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
Да не се вдишват изпаренията.

Дихателна защита

При надвишаване на граничните стойности на работното място или при недостатъчно проветряване: Носете подходяща защитна маска.
За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър A-P2. (DIN EN 14387)

Термични опасности

няма

Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда

Пазете околната среда чрез прилагане на подходящи мерки за контрол на предотвратяване или ограничаване на емисиите.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	течно
Форма	течно
Цвят	червен
Мирис	характерно
граница на мириса	Няма налична информация.
Стойност на pH	7 - 8,5 (33%)
Стойност на pH [1%]	Няма налична информация.
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене [°C]	120
Пламна точка [°C]	>110 (DIN 51758)
Запалимост	да
Граници на взривоопасност Долна	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Горна	Няма налична информация.
Оксидиращи свойства	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	<0,01 (20°C)
Плътност [g/cm³]	са. 1,12 (DIN 51757) (20 °C / 68,0 °F)
Относителна плътност	не е определено
Плътност на насипване [kg/m³]	не се прилага
Разтворимост в / Смесимост с Вода	може да се смесва
Разтворимост в / Смесимост с други разтворители	Няма налична информация.
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Няма налична информация.
Кинематичен вискозитет	9,4 mm²/s (40°C)
Относителна плътност на парите	Няма налична информация.
Точка на топене [°C]	Няма налична информация.
Температура на самозапалване [°C]	Няма налична информация.
Температура на разлагане [°C]	Няма налична информация.
Характеристики на частиците	Няма налична информация.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 7 / 14

9.2 Друга информация

Точка на втечняване: ca. -38 (50 Vol-% in H₂O)

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

При целесъобразна употреба не възникват.

10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околни условия (температура в помещението).

10.3 Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Силно нагряване.

10.5 Несъвместими материали

Не са известни опасни реакции.

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не са известни вредни продукти от разлагането.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 8 / 14

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) No 1272/2008

Остра орална токсичност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране са изпълнени.

Продукт
ATE-mix, Орално, 526,2 mg/kg bw
Данни за съставките
Метил-1Н-бензотриазол, CAS: 29385-43-1
LD50, Орално, Плъх, 720 mg/kg (Lit.)
NOAEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day
етандиол, CAS: 107-21-1
LD50, Орално, Плъх, 7712 mg/kg bw
ATE, Орално, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
Калиев 3,5,5-триметилхексаноат, CAS: 93918-10-6
LD50, Орално, Плъх, 1160 mg/kg bw, на ОИСП 401

Остра дермална токсичност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Продукт
ATE-mix, Дермално, >2000 mg/kg bw
Данни за съставките
Метил-1Н-бензотриазол, CAS: 29385-43-1
LD50, Дермално, Плъх, > 2000 mg/kg
етандиол, CAS: 107-21-1
LD50, Дермално, Мишка, > 3500 mg/kg bw

Остра инхалаторна токсичност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Продукт
ATE-mix, Инхалативно (пара), >20 mg/L
Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
LC50, Инхалативно, Плъх, > 2,5 mg/L air, 6h

**Сериозно увреждане на
очите/дразнене на очите**

Дразнещ

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
око, Заек, Проучване in vivo, не се Дразнещ
Калиев 3,5,5-триметилхексаноат, CAS: 93918-10-6
OECD 437, Предиизвиква сериозно увреждане на очите.

**Корозивност/дразнене на кожата
кожата**

Дразнещ

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
Дермално, Заек, Проучване in vivo, не се Дразнещ
Калиев 3,5,5-триметилхексаноат, CAS: 93918-10-6
на ОИСП 431, Разяждащо

**Сенсибилизация на дихателните
пътища или кожата**

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 9 / 14

етандиол, CAS: 107-21-1

Дермално, Морско свинче, Проучване in vivo, Несенсибилизиращо

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Дермално, куче, 2200 mg/kg bw/day, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти
--

NOEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day, на ОИСП 408, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти

Мутагенност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

in vitro, на ОИСП 471, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
--

Репродуктивна токсичност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Продуктът съдържа едно или повече вещества от кат. 2 (опасни за репродукцията).
(CAS: 29385-43-1)

- Фертилитет

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, > 1000 mg/kg bw/day, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

- Развитие

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, 500 mg/kg bw/day, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
--

Канцерогенност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw/day, Проучване in vivo, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
--

Опасност при вдишване

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Забележка

Токсикологични данни за целия продукт няма.

11.2 Информация за други опасности

11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

11.2.2 Друга информация

няма

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 10 / 14

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Екологични данни за целия продукт няма.

Данни за съставките
Метил-1Н-бензотриазол, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), риба, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
етандиол, CAS: 107-21-1
LC50, (3d), риба, 72.86 g/L
LC50, (28d), риба, 1,5 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
Калиев 3,5,5-триметилхексаноат, CAS: 93918-10-6
NOEC, (48h), Daphnia magna, >100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, >100 mg/L

12.2 Устойчивост и разградимост

Поведение в различните области на околната среда

Поведение в пречиствателни станции Няма налична информация.

Възможност за биологично разграждане Няма налична информация.

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
(10d), 90 - 100 %, OECD 301 A, Продуктът е лесно биоразградим.

12.3 Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
BCF, 10
log Pow, -1,36
Калиев 3,5,5-триметилхексаноат, CAS: 93918-10-6
log Kow, ≤ 4,5,

12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 11 / 14

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са известни.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/EO относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класификацията им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

Продукт

Да се изхвърли като опасен отпадък.
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

160114*

Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

150110*

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 12 / 14

14.4 Опаковъчна група

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

14.5 Опасности за околната среда

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не

Речно корабоплаване (ADN) не

транспорт с морски кораби според IMDG не

въздушен транспорт според IATA не

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

не се прилага

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС-НАРЕДБИ	2008/98/EO (2000/532/EG); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EG) 648/2004; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/EWG ((EO) 2016/2037); (EC) 2020/878; (EC) 2016/131; (EC) 517/2014; (EC) 2019/1148; (EC) 2019/1021, (EC) 2023/707
- Коментар на съставните части	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.
- приложение XIV (REACH)	Съгласно приложение XIV от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не съдържа никакви вещества $\geq 0,1\%$, които подлежат на разрешение.
- приложение XVII (REACH)	Съгласно приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът съдържа $\geq 0,1\%$ вещества със следните ограничения. 75 Съгласно Приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не подлежи на никакви ограничения.
ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	Следвайте ограниченията за извършване на работа за непълнолетни.
- VOC (1999/13/EO)	не е съществен

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За този продукт не е извършена оценка на безопасността на материалите.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 13 / 14

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H361d Предполага се, че уврежда плода.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

H302 Вреден при поглъщане.

16.2 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Друга информация

Процедура за класифициране

Acute Tox. 4: H302 Вреден при поглъщане. (Изчислителен метод)

STOT RE 2: H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. (Изчислителен метод)

Eye Irrit. 2: H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите. (Изчислителен метод)

Skin Irrit. 2: H315 Предизвиква дразнене на кожата. (Изчислителен метод)

Променени пунктове

1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.2, 8.1, 8.2, 9.1, 9.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3

Информационен лист за безопасност - 1907/2006/EO - REACH, изменен с
Регламент (ЕС) 2020/878 (BG)

АНТИФРИЗ- червен Номер на артикула 22274, 22272, 12710, 01381, 33830,
71381



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 13.03.2025, преработено 13.03.2025

Версия 15.0. Замества версия: 14.0

Стр. 14 / 14